
**Matériel forestier — Chargeuses de grumes
à bras articulé — Terminologie
d'identification, classification et
nomenclature des éléments**

*Machinery for forestry — Knuckleboom log loaders — Identification
terminology, classification and component nomenclature*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 17591:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>



PDF — Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 17591:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>

© ISO 2002

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 17591 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 23, *Tracteurs et matériels agricoles et forestiers*, sous-comité SC 15, *Matériel forestier*.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 17591:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 17591:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>

Matériel forestier — Chargeuses de grumes à bras articulé — Terminologie d'identification, classification et nomenclature des éléments

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale définit les termes d'identification, spécifie une méthode de classification et donne une nomenclature des éléments des chargeuses de grumes à bras articulé utilisées en exploitation forestière. Elle a pour but d'établir une méthode uniforme de description des diverses configurations de ce type de machine forestière mobile.

2 Référence normative

Le document normatif suivant contient des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de cette publication ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente du document normatif indiqué ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 6814, *Matériel forestier — Machines mobiles et automotrices — Termes, définitions et classification*

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002)

[6ff3f5361319/iso-17591-2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002)

3 Termes et définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les termes et définitions suivants s'appliquent.

NOTE Les figures utilisées dans la présente Norme internationale sont destinées à illustrer les concepts de base plutôt que des machines existantes ou toutes les configurations possibles de flèche.

3.1 Termes généraux

Machines ou composants définis par leur configuration de montage et la géométrie de la flèche.

3.1.1

chargeuse de grumes à bras articulé

type de chargeuse de grumes caractérisé par une machine de chargement à tourelle pivotante avec flèches articulées, un grappin et une structure support conçue pour saisir, soulever, pivoter et déposer des arbres ou des parties d'arbres

NOTE Elle est classée comme telle selon l'ISO 6814.

3.1.2

ensemble de la flèche

système d'éléments pivotants situé entre l'axe d'articulation de la flèche principale et l'axe d'articulation du grappin

3.1.3

structure supérieure

ensemble des éléments de la chargeuse au-dessus de la tourelle pivotante

3.1.4

talon

structure fixe associée au grappin pour assurer un deuxième point de contact avec la pièce manipulée

3.2 Classification selon la configuration de montage

Chargeuses de grumes à bras articulé classées selon le type de montage ou de châssis porteur (voir Figure 1).

3.2.1

montage sur remorque

configuration dans laquelle la chargeuse est fixée en permanence sur un châssis non motorisé, susceptible d'être tracté

3.2.2

montage sur camion

configuration dans laquelle la chargeuse est fixée en permanence sur un châssis motorisé pouvant se déplacer sur route

NOTE Le châssis comporte un poste de conduite séparé pour le transport.

3.2.3

montage sur châssis articulé

configuration dans laquelle la chargeuse est fixée en permanence sur un châssis motorisé utilisant une direction articulée

NOTE Le même poste de conduite sert au transport et au chargement.

3.2.4

montage sur chenilles

configuration dans laquelle la chargeuse est fixée en permanence sur un train à chenilles

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>

3.2.5

montage sur châssis à pneumatiques

configuration dans laquelle la chargeuse est fixée en permanence sur un châssis motorisé qui utilise des roues directrices et motrices et des pneumatiques

NOTE Le même poste de conduite sert au transport et au chargement.

3.3 Classification selon la configuration de la flèche

Chargeuses de grumes à bras articulé classées en fonction de la disposition et du type des éléments de la flèche (voir Figure 2).

3.3.1

balancier à talon actif

configuration dans laquelle le grappin et le talon sont fixés sur un balancier pivotant qui permet de redresser la pièce saisie indépendamment de sa position verticale ou horizontale

3.3.2

flèche déportée

balancier à talon fixe

configuration dans laquelle l'extrémité de l'axe d'articulation du grappin est déportée afin d'aligner correctement le grappin et un talon fixe

3.3.3

flèche droite

configuration dans laquelle l'extrémité de la flèche ne comporte pas de déport

3.3.4

flèche en trois parties

configuration dans laquelle l'ensemble de la flèche se compose de trois éléments pivotants, sans talon actif pivotant

3.3.5

flèche télescopique

configuration dans laquelle l'axe d'articulation du grappin est fixé sur un élément télescopique

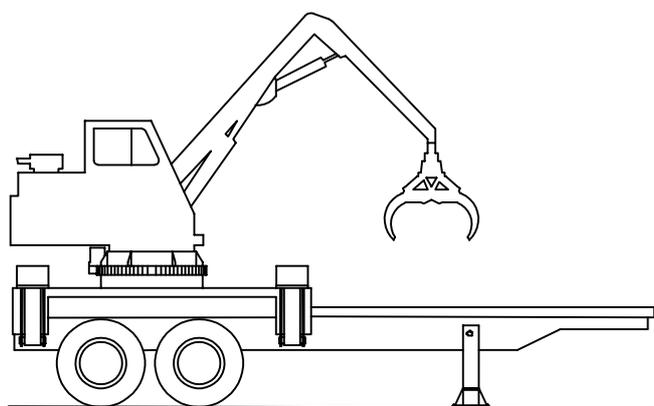
4 Nomenclature des éléments

La Figure 2 donne les noms et montre les éléments primaires caractéristiques de ce type de machine forestière.

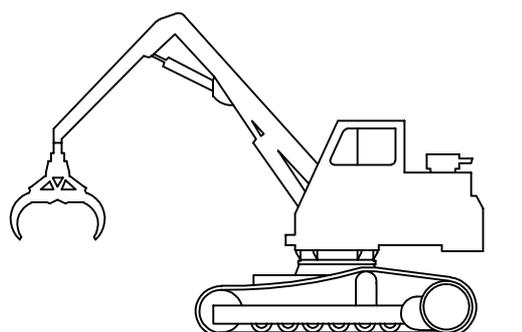
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 17591:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002)

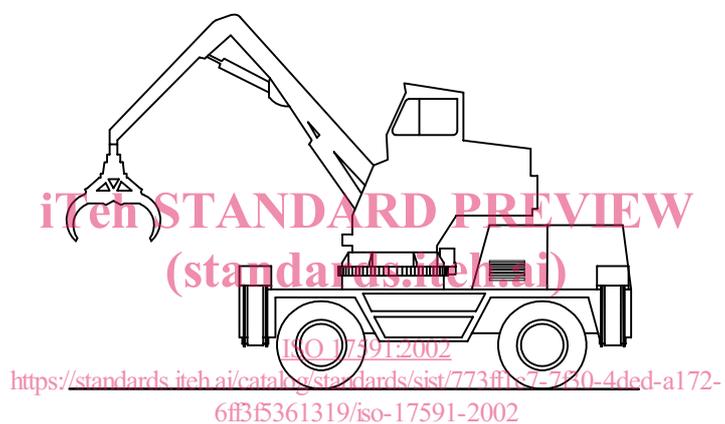
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/773ff1c7-7f30-4ded-a172-6ff3f5361319/iso-17591-2002>



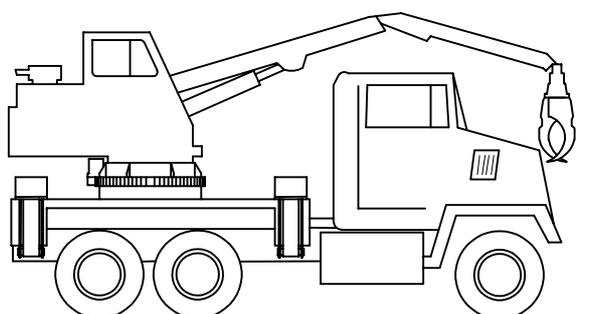
a) Montage sur remorque (3.2.1)



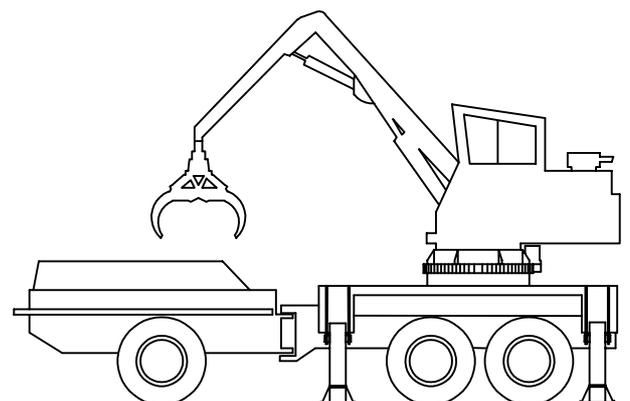
b) Montage sur chenilles (3.2.4)



c) Montage sur châssis à pneumatiques (3.2.5)



d) Montage sur camion (3.2.2)



e) Montage sur châssis articulé (3.2.3)

Figure 1 — Configurations de chargeuse de grumes à bras articulé

